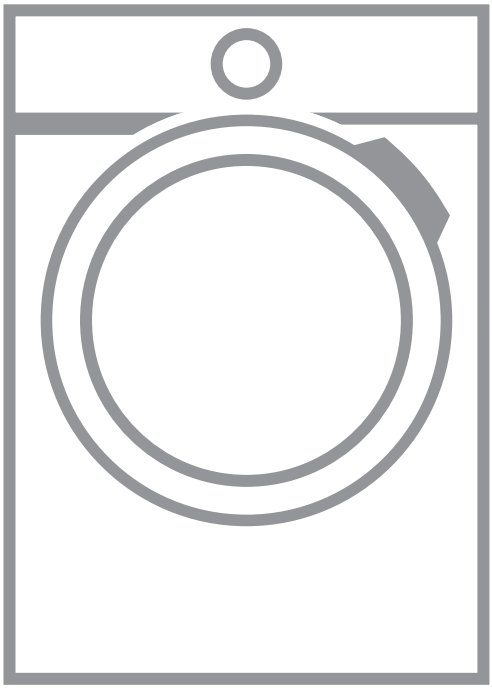
L6FBG48SP

PL **Instrukcja obsługi**
Pralka

USER MANUAL



AEG

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA....3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA....5
3. OPIS URZĄDZENIA....7
4. DANE TECHNICZNE....8
5. INSTALACJA....9
6. AKCESORIA....13
7. PANEL STEROWANIA....14
8. POKRĘTŁO I PRZYCISKI....15
9. PROGRAMY....18
10. USTAWIENIA....23
11. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM....24
12. CODZIENNA EKSPLOATACJA....24
13. WSKAZÓWKI I PORADY....29
14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE....31
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW....36
16. DANE EKSPLOATACYJNE....40
17. KRÓTKI PRZEWODNIK....43

Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie – nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby jak najlepiej wykorzystać możliwości urządzenia.
Zapraszamy do naszej witryny internetowej, aby:

Uzyskać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.aeg.com/support

Zarejestrować produkt, aby otrzymać lepszą obsługę serwisową:
www.registeraeg.com

Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do urządzenia:
www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.
Te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa

ⓘ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.

- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - kuchnie dla pracowników na zapleczach sklepów w biurach oraz innych miejscach pracy;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
  - do wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub pralniach samoobsługowych.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 8 kg (patrz „Tabela programów”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli suszarkę ustawiono na pralce, należy użyć odpowiedniego zestawu łączącego zatwierdzonego przez firmę AEG (szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Akcesoria – Zestaw łączący”).

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otworzenie drzwi urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

2.4 Użytkowanie

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

2.5 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne:

Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisem.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do resetowania, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy plastikowe, takie jak dozowniki detergentu. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.

2.7 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

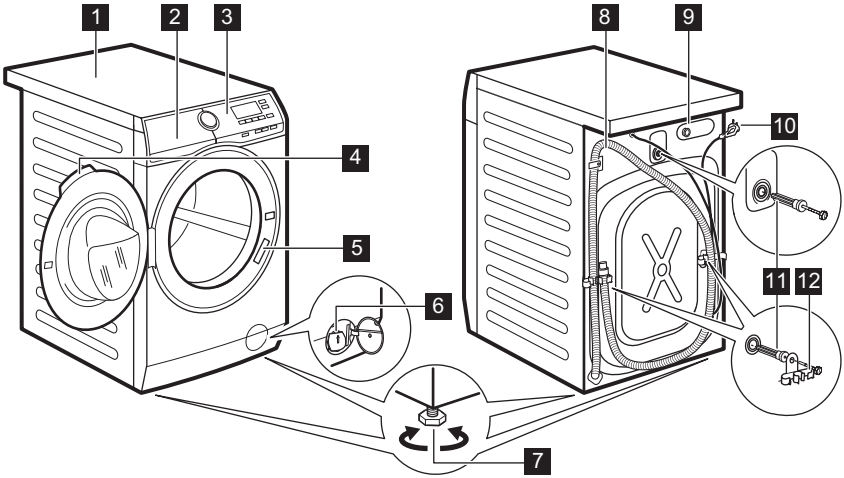
3. OPIS URZĄDZENIA

3.1 Funkcje specjalne

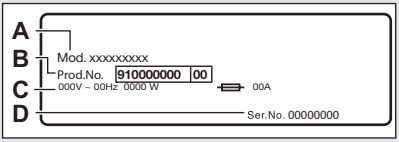
Zakupiona przez Państwa pralka spełnia wszystkie współczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów, zapewniając wyjątkową wydajność prania.

- **System ProSense** wykrywa wielkość ładunku i w ciągu 30 sekund określa czas trwania programu. Program prania jest indywidualnie dostosowany do wielkości ładunku i rodzaju tkanin, nie powodując przy tym wydłużenia czasu pracy ani zwiększenia zużycia energii i wody ponad wymagany poziom.
- Dzięki **opcji Soft Plus** płyn zmiękczający do tkanin jest równomiernie rozprowadzany w praniu i dociera do każdego włókna, zapewniając idealną miękkość tkanin.

3.2 Widok urządzenia



1 Blat roboczy
2 Dozownik detergentu
3 Panel sterowania
4 Uchwyt drzwi
5 Tabliczka znamionowa
6 Filtr pompy opróżniającej
7 Nóżki do poziomowania urządzenia
8 Wąż spustowy
9 Podłączenie węża dopływowego
10 Przewód zasilający
11 Blokady transportowe
12 Uchwyt węża



Tabliczka znamionowa zawiera informacje na temat nazwy modelu (**A**), numeru produktu (**B**), parametrów zasilania (**C**) oraz numeru seryjnego (**D**).

4. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	59,6 cm / 84,7 cm / 60,2 cm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Moc całkowita Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2200 W 10 A 50 Hz

Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min. Maks.	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Zasilanie wodą [1)]		Zimna woda
Maksymalny ciężar wsadu	Bawełniane	8 kg
Prędkość wirowania	Maksymalna prędkość wirowania	1351 obr./min

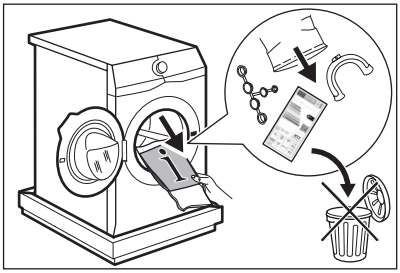
1) Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z gwintem 3/4" .

5. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

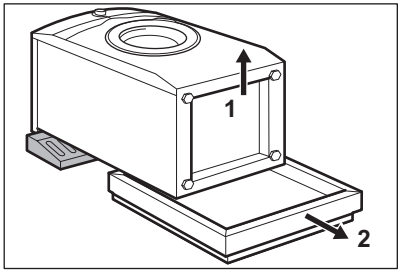
5.1 Rozpakowanie

1. Otworzyć drzwi urządzenia. Wyjąć wszystkie elementy z bębna.



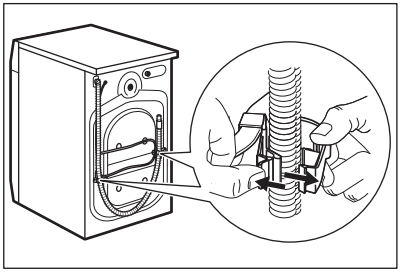
Akcesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.

2. Położyć jeden z elementów opakowania na podłodze za urządzeniem i ostrożnie położyć urządzenie na tylnej ściance. Usunąć blok styropianu ze spodu urządzenia.



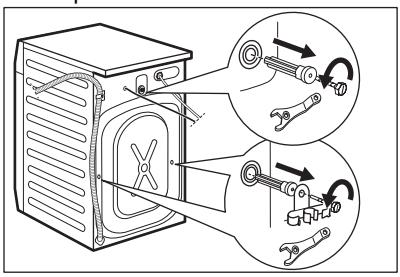
UWAGA!
Nie kłaść pralki na przedniej ściance.

3. Ponownie ustawić urządzenie w pozycji pionowej. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów.



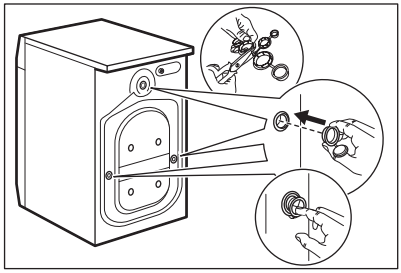
OSTRZEŻENIE!
Z węża spustowego może wypłynąć woda. Są to pozostałości wody po testowaniu urządzenia w fabryce.

4. Odkręcić trzy śruby kluczem dołączonym w komplecie z urządzeniem. Wyciągnąć plastikowe rozpórki.



Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

5. W otwory włożyć plastikowe zatyczki znajdujące się w torebce z instrukcją.



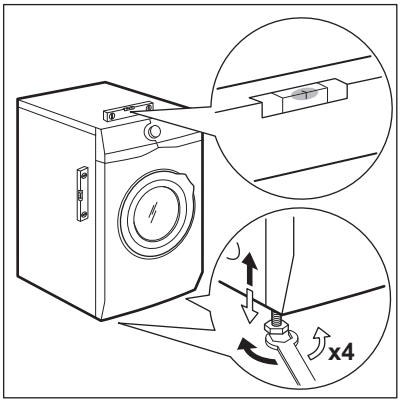
5.2 Umiejscowienie i wypoziomowanie

1. Urządzenie należy instalować na stabilnej i poziomej powierzchni.

Należy upewnić się, że wykładzina nie uniemożliwia swobodnej cyrkulacji powietrza pod urządzeniem. Urządzenie nie może dotykać ścian ani innych przedmiotów.

2. Poluzować lub dokręcić nóżki, aby wypoziomować urządzenie.

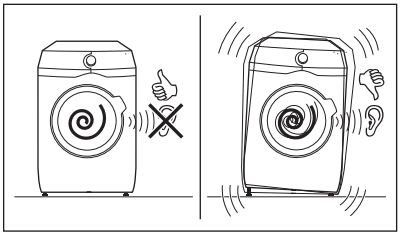
OSTRZEŻENIE!
Nie należy umieszczać pod nóżkami urządzenia kawałków kartonu, drewna lub innych materiałów w celu wypoziomowania.



Urządzenie musi być wypoziomowane i stabilne.

Prawidłowe wypoziomowanie urządzenia eliminuje drgania, hałas oraz ruchy urządzenia podczas pracy.

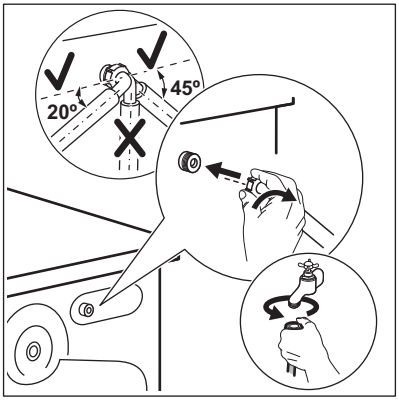
Aby ustawić suszarkę na pralce, należy użyć zestawu łączącego opisanego w rozdziale „Akcesoria”. Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do urządzenia i akcesoriów.



5.3 Wąż dopływowy

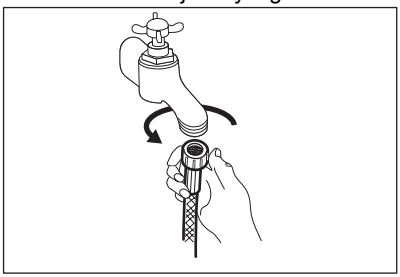
1. Podłączyć wąż dopływowy z tyłu urządzenia.

2. Skierować go w prawo lub w lewo, odpowiednio do położenia zaworu wody.



Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest skierowany pionowo.

3. W razie potrzeby poluzować nakrętkę wieńcową, aby ustawić wąż w odpowiednim położeniu.
4. Podłączyć wąż dopływowy do zaworu zimnej wody z gwintem 3/4".



UWAGA!
Sprawdzić, czy nie ma wycieków ze złączek.

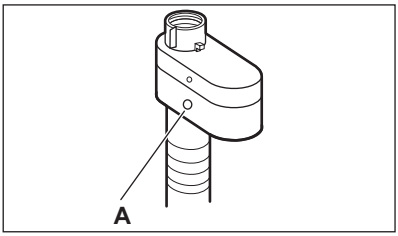
Nie stosować węży przedłużających, jeśli wąż dopływowy jest za krótki. Należy skontaktować się z punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.

5.4 Zabezpieczenie przed zalaniem

Wąż dopływowy wyposażony jest w zabezpieczenie przed zalaniem.

Zabezpieczenie chroni przed wyciekami wody z węża na skutek procesu starzenia.

Czerwony sektor w okienku „**A**" wskazuje tę usterkę.



W takim przypadku należy zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu uzgodnienia wymiany węża.

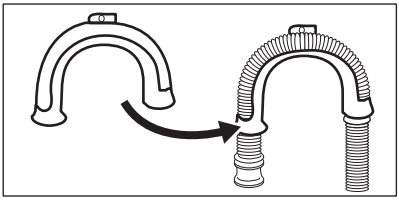
5.5 Odprowadzanie wody

Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 60 cm i nie większej niż 100 cm od powierzchni podłogi.

Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

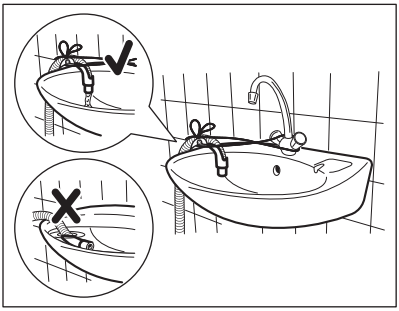
Wąż spustowy można podłączyć na różne sposoby:

1. Zagiąć wąż na kształt litery U i poprowadzić go wzdłuż plastikowej prowadnicy węża.



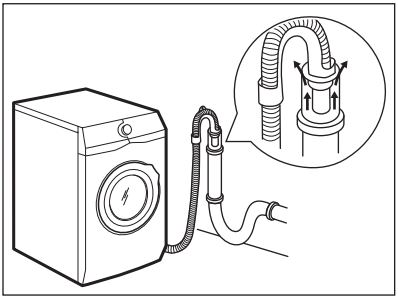
2. **Na krawędzi umywalki** – przymocować prowadnicę do zaworu wody lub do ściany.

Uwaga: plastikowa prowadnica nie może poruszać się podczas odpompowywania wody.



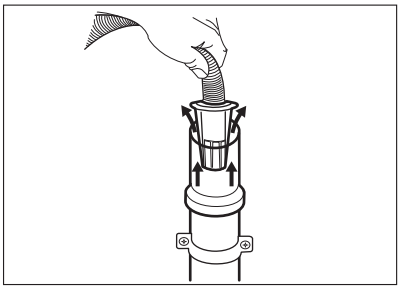
Sprawdzić, czy wąż spustowy nie jest zanurzony w wodzie. Może nastąpić cofnięcie brudnej wody do urządzenia.

3. **Do rury kanalizacyjnej z otworem wentylacyjnym** – włożyć wąż spustowy bezpośrednio do rury kanalizacyjnej. Patrz ilustracja.

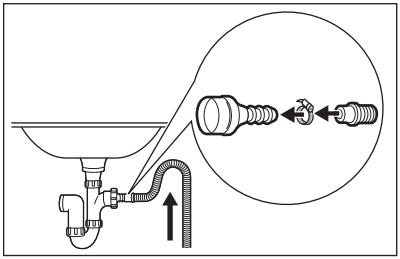


Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża spustowego, tj. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej (min. 38 mm – min. 1,5") musi być większa niż zewnętrzna średnica węża spustowego.

4. Jeśli końcówka węża spustowego wygląda w następujący sposób (patrz ilustracja), można ją włożyć bezpośrednio do rury kanalizacyjnej.

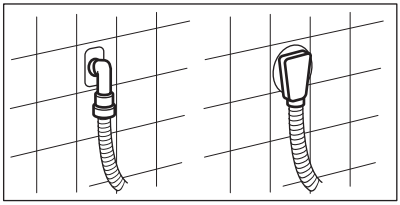


5. **Bez plastikowej prowadnicy węża, do syfonu umywalki** – umieścić wąż spustowy na króćcu syfonu i zabezpieczyć zaciskiem. Patrz ilustracja.



Należy ułożyć wąż spustowy w pętlę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.

6. Włożyć wąż **bezpośrednio do rury kanalizacyjnej zabudowanej** w ścianie i zabezpieczyć zaciskiem.



5.6 Podłączenie do sieci elektrycznej

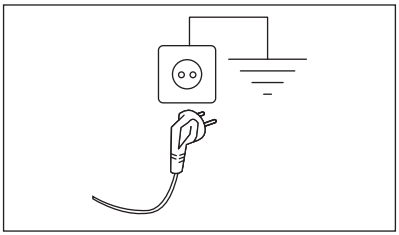
Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Parametry zasilania podano na tabliczce znamionowej, umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi urządzenia, oraz w rozdziale „Dane techniczne”.

Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

6. AKCESORIA

6.1 Dostępne na www.aeg.com/shop lub u autoryzowanego sprzedawcy

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

Jedynie używanie odpowiednich akcesoriów zatwierdzonych przez firmę AEG zapewni spełnienie norm bezpieczeństwa przez urządzenie. Użycie niezatwierdzonych części będzie powodem negatywnego rozpatrzenia reklamacji.

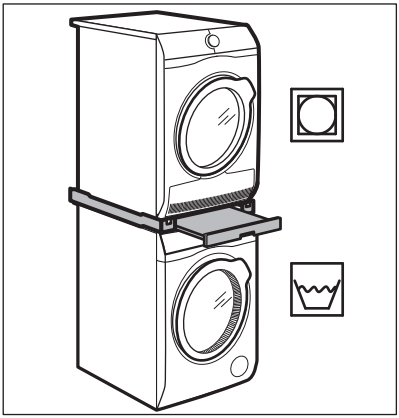
6.2 Zestaw płytek mocujących

W przypadku instalacji urządzenia na cokole, który nie jest wyposażeniem dostarczonym przez firmę AEG, należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

6.3 Zestaw łączący

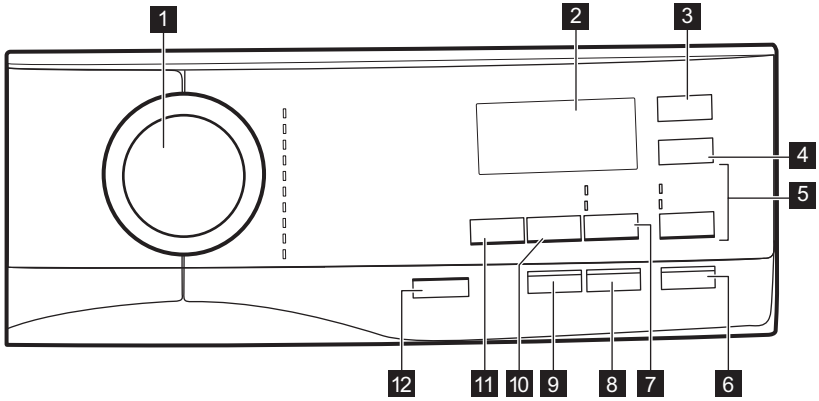
Suszarkę można ustawić na pralce **jedynie pod warunkiem użycia odpowiedniego zestawu łączącego**.



OSTRZEŻENIE!
Nie ustawiać pralki na suszarce. Zestaw łączący powinien być dopasowany do głębokości urządzeń.

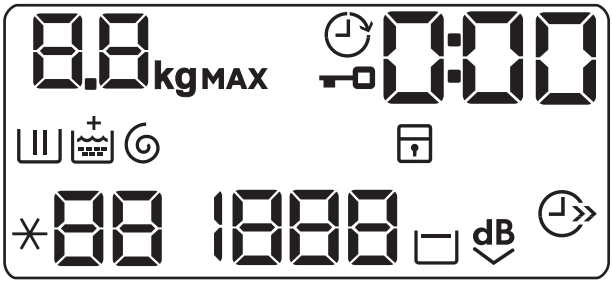
7. PANEL STEROWANIA

7.1 Opis panelu sterowania



1. Pokrętło wyboru programów
2. Wyświetlacz
3. Przycisk dotykowy Opóźniony start
4. Przycisk dotykowy Skrócenie czasu
5. Przycisk dotykowy pominięcia fazy Płukanie
   - Opcja Dodatkowe płukanie
   - Opcja Tylko płukanie
6. Przycisk dotykowy Start/Pauza
7. Przycisk dotykowy pominięcia fazy Odplamianie/Pranie wstępne
   - Opcja Odplamianie
   - Opcja Pranie wstępne
8. Przycisk dotykowy Antyalergiczne
9. Przycisk dotykowy Soft Plus
10. Przycisk dotykowy zmniejszenia prędkości dla funkcji Wirowanie
11. Przycisk dotykowy Temperatura
12. Przycisk Wł./Wył.

7.2 Wyświetlacz



0.0kg MAX	Wskaźnik maksymalnego wsadu. Wskaźnik **kg** miga podczas wykrywania ciężaru ładunku.

	Wskaźnik blokady drzwi.
	Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu.
	Wskaźnik cyfrowy może pokazywać: • Czas trwania programu (np.). • Czas opóźnienia programu (np. lub). • Zakończenie cyklu (). • Kod ostrzegawczy ().
	Wskaźnik fazy prania. Miga podczas fazy prania wstępnego i zasadniczego.
	Wskaźnik fazy płukania. Miga podczas fazy płukania.
	Opcja dodatkowego płukania. Gdy ustawiona jest opcja dodatkowego płukania, nad widoczny jest wskaźnik .
	Wskaźnik fazy wirowania i odpompowania. Miga podczas fazy wirowania i odpompowania.
	Wskaźnik blokady uruchomienia.
	Wskaźnik temperatury. Wskaźnik pojawia się, gdy wybrano pranie w zimnej wodzie.
	Wskaźnik prędkości wirowania.
	Wskaźnik opcji Bez wirowania. Faza wirowania jest wyłączona.
	Wskaźnik funkcji Stop z wodą.
	Wskaźnik funkcji Bardzo ciche.
	Wskaźnik funkcji oszczędzania czasu.

8. POKRĘTŁO I PRZYCISKI

8.1 Wł./Wył.

Naciśnięcie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

W niektórych przypadkach funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w rozdziale Codzienna eksploatacja.

8.2 Wprowadzenie

Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów". Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.
Ekran dotykowy i przyciski powinny być zawsze czyste i suche.

8.3 Temperatura

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.

Dotykać przycisku, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana wartość temperatury.

Gdy na wyświetlaczu widoczne są wskaźniki ✳ i **– –**, urządzenie nie podgrzewa wody.

8.4 Wirowanie

Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawia maksymalną dozwoloną prędkość wirowania.

Dotknąć tego przycisku aby:

- **Zmniejszyć prędkość wirowania.**

  Na wyświetlaczu widoczne są wyłącznie prędkości wirowania dostępne dla ustawionego programu.

- **Włączyć opcję Stop z wodą.**
  Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda.
  Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ⎓. Drzwi są zablokowane, a bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
  Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.

  Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

- **Włączyć opcję Bardzo ciche.**
  Pośrednie fazy wirowania oraz ostatnia faza są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecenia. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik dB. Drzwi pozostaną zablokowane. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecenia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
  Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody.
  Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie wykona tylko fazę odpompowania.

  Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

8.5 Odplamianie/Pranie wstępne

Naciskać przycisk, aby włączyć jedną z dwóch opcji.

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni wskaźnik.

- **Odplamianie**
  Wybrać tę opcję, aby dodać fazę odplamiania do programu w celu usunięcia uporczywych plam za pomocą odplamiacza.
  Dodać odplamiacz do przegródki II.
  Odplamiacz zostanie dodany podczas odpowiedniej fazy programu prania.

  Funkcja nie jest dostępna z temperaturą niższą niż 40°C.

- **Pranie wstępne**

Opcja ta umożliwia dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania.
Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.

Opcje te mogą wydłużyć czas trwania programu.

8.6 Płukanie

Za pomocą tego przycisku można wybrać jedną z następujących opcji:

- Opcja Dodatkowe płukanie
  Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.
  Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do prania rzeczy osób wrażliwych na resztki detergentów.

  Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.
- Pominięcie fazy prania – opcja Tylko płukanie
  Urządzenie wykonuje tylko fazę płukania oraz fazy wirowania i odpompowania wybranego programu.

Świeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

8.7 Antyalergiczne

Opcji tej należy używać wraz z programem Bawełniane do białych tkanin. Po wybraniu tej opcji nie można zmienić ustawienia temperatury ani czasu trwania cyklu. Opcje Skrócenie czasu i Bardzo ciche dB są niedostępne.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik nad przyciskiem dotykowym.

Ta opcja umożliwia pozbycie się mikroorganizmów dzięki fazie prania, w której przez kilka minut utrzymuje się temperatura powyżej 60°C. Pozwala to usunąć zarazki, bakterie, mikroorganizmy i cząstki stałe. Para w połączeniu z dodatkową fazą płukania umożliwia pełne usunięcie pozostałości detergentu oraz pyłków i alergenów, co jest szczególnie ważne w przypadku skóry wrażliwej.

8.8 Skrócenie czasu

Ta opcja umożliwia skrócenie czasu trwania programu.

- W przypadku średnio lub lekko zabrudzonego prania można skrócić program prania. Dotknąć przycisku **jednokrotnie**, aby skrócić czas trwania.
- Gdy ładunek jest niewielki, dotknąć przycisku **dwukrotnie**, aby ustawić program bardzo szybki.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .

8.9 Soft Plus

Ustawienie opcji Soft Plus pozwala zapewnić optymalne dozowanie płynu zmiękczającego i miękkość tkanin.

Opcja ta nieznacznie wydłuża czas trwania programu.

8.10 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu, w dogodnym czasie.

Dotykać przycisku, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Czas zwiększa się skokowo co 30 minut do 90 minut, a następnie od 2 godzin do 20 godzin.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik i wybrany czas opóźnienia, a urządzenie rozpoczyna odliczanie.

8.11 Start/Pauza

Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.

9. PROGRAMY

9.1 Tabela programów

Programy prania

Program	Opis programu
Programy prania	
Eco 40-60	**Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach**. Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.
Bawełniane	**Białe i kolorowe** mocno i średnio zabrudzone rzeczy bawełniane.
Syntetyczne	**Tkaniny syntetyczne lub mieszane**. Normalnie zabrudzone.
Delikatne	**Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania**. Średnio i lekko zabrudzone.
Wełna/Jedwab	**Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce i przeznaczone do prania ręcznego oraz inne tkaniny** z symbolem „pranie ręczne”[1)].
20 min. - 3 kg	**Rzeczy bawełniane i syntetyczne,** lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.

Program	Opis programu
Outdoor	Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie został płyn. **Syntetyczna odzież sportowa**. Program do delikatnego prania nowoczesnej odzieży sportowej, przeznaczony także do odzieży do gimnastyki, kolarstwa, joggingu i tym podobnych. Zalecana wielkość wsadu wynosi 2,5 kg. **Tkaniny wodoodporne i wodoodporne-oddychające**. Programu można także używać do regeneracji tkanin wodoodpornych-oddychających, zwłaszcza tkanin z powłoką hydrofobową. Aby prawidłowo zregenerować tkaniny wodoodporne-oddychające, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: • Wlać detergent piorący do przegródki III. • Wlać środek regenerujący do tkanin wodoodpornych-oddychających do przegródki na płyn zmiękczający. • Zmniejszyć wielkość wsadu do 1 kg. Aby wzmocnić właściwości oddychające tkaniny, wysuszyć odzież w suszarce, ustawiając program Outdoor (jeśli dostępny i jeśli suszenie w suszarce dozwolone w instrukcjach na metce).
Koc	**Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, kołdra, kurtki puchowe** i tym podobne.
Sportowe	**Tkaniny syntetyczne i delikatne**
Odpompow./Wirowanie	**Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych**. Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.

1) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli w celu zapewnienia delikatnego prania. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo.

Temperatura programu, maksymalna prędkość wirowania i maksymalny wsad

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny ciężar wsadu
Programy prania			
Eco 40-60	40°C1) 60°C – 30°C2)	1400 obr./min 1400 obr./min – 400 obr./min	8 kg

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny ciężar wsadu
Bawełniane	40°C 95°C – pranie w zimnej wodzie	1400 obr./min 1400 obr./min – 400 obr./min	8 kg
Syntetyczne	40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	3 kg
Delikatne	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2 kg
Wełna/Jedwab	40°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	1,5 kg
20 min. - 3 kg	30°C 40°C – 30°C	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	3 kg
Outdoor	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2,5 kg[3)] 1 kg[4)]
Koc	40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min 800 obr./min – 400 obr./min	3 kg
Sportowe	30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	3 kg

Program	Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny ciężar wsadu
Odpompow./Wirowanie [5]	-	1400 obr./min 1400 obr./min – – –	8 kg

[1] Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.

Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.
Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niżej temperaturze i trwają dłużej.

[2] **Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej.** Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010 UE ten program prania w temperaturze 60°C jest odpowiednikiem „standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C”, a w temperaturze 30 °C – odpowiednikiem „standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 40°C”. Są one najbardziej wydajnymi programami pod względem łącznego zużycia wody i energii do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych.

Temperatura wody w fazie prania może różnić się od temperatury podanej dla wybranego programu.

[3] Program prania.

[4] Program prania i faza impregnacji.

[5] Należy określić prędkość wirowania. Upewnić się, że jest ona odpowiednia dla typu pranej tkaniny. Po włączeniu opcji Bez wirowania dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

Zgodność opcji programów

PROGRAM / OPCJE	Eco 40-60	Bawełniane	Syntetyczne	Delikatne	Wełna/Jedwab	20 min. - 3 kg	Outdoor	Koc	Sportowe	Odpompow./Wirowanie
Wirowanie	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
– – –										■
	■	■	■	■	■		■		■	
dB	■	■	■	■						

PROGRAM / OPCJE	Eco 40-60	Bawełniane	Syntetyczne	Delikatne	Wełna/Jedwab	20 min. - 3 kg	Outdoor	Koc	Sportowe	Odpompow./Wirowanie
Odplamianie 1)	■	■	■							
Pranie wstępne	■	■	■						■	
Dodatkowe płukanie	■	■	■	■			■		■	
Tylko płukanie	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Antyalergiczne		■								
Skrócenie czasu 2)	■	■	■	■						
Opóźniony start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus	■	■	■	■				■		

1) Funkcja nie jest dostępna z temperaturą niższą niż 40°C.

2) Po wybraniu najkrótszego czasu trwania programu zaleca się zmniejszenie wielkości wsadu. Pełny załadunek prania jest możliwy, ale efekty prania mogą być mniej zadowalające.

Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania 1)	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełniane	▲	▲	▲	--	--
Syntetyczne	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲

Program	Uniwersalny proszek do prania[1)]	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Wełna/ Jedwab	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Koc	--	--	--	▲	▲
Sportowe	--	▲	▲	--	▲

1) W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = zalecany -- = niezalecany

9.2 Woolmark Apparel Care – niebieski

Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie", pod warunkiem, że pranie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta pralki. Należy stosować się do informacji dotyczących suszenia oraz pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1511
W wielu krajach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

10. USTAWIENIA

10.1 Zabezpieczenie przed włączeniem przez dzieci

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy jednocześnie dotknąć przycisków Odplamianie/Pranie wstępne i Wirowanie, aż wskaźnik na wyświetlaczu **zaświeci się/ zgaśnie**.

Opcję można włączyć:

- Po dotknięciu przycisku Start/Pauza: wszystkie przyciski i pokrętło wyboru programów są wyłączone (z wyjątkiem przycisku Wł./Wył.).
- Przed dotknięciem przycisku Start/ Pauza: urządzenie nie uruchomi się.

Po wyłączeniu urządzenie zapamiętuje wybór tej opcji.

10.2 Sygnały dźwiękowe

Aby wyłączyć sygnały dźwiękowe informujące o zakończeniu programu, należy dotknąć jednocześnie i przytrzymać przez około 3 sekund przyciski Antyalergiczne i Opóźniony start.

Po wystąpieniu usterki urządzenia sygnały dźwiękowe nadal będą emitowane.

10.3 Stałe dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy dotknąć jednocześnie i przytrzymać przyciski Temperatura i Wirowanie, aż **włączy/wyłączy się** odpowiedni wskaźnik.

  Na wyświetlaczu pojawi się + nad .

11. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Upewnić się, że usunięto wszystkie blokady transportowe z urządzenia.
2. Sprawdzić, czy dostępne jest podłączenie do sieci elektrycznej i czy zawór wody jest otwarty.
3. Dodać niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent oznaczonej symbolem .
4. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania do bębna.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

12. CODZIENNA EKSPLOATACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

12.1 Włączanie urządzenia

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył. , aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony). Urządzenie automatycznie zaproponuje domyślny program. Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

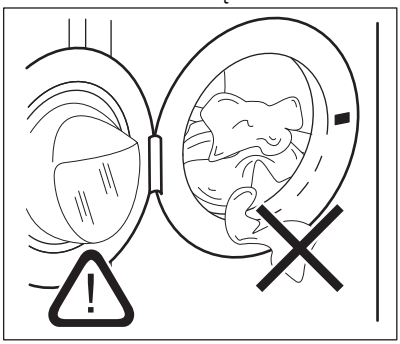
Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje: maksymalny deklarowany ładunek, domyślna temperatura, domyślna prędkość wirowania, wskaźniki faz prania składających się na program oraz czas trwania cyklu.

12.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).

Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.

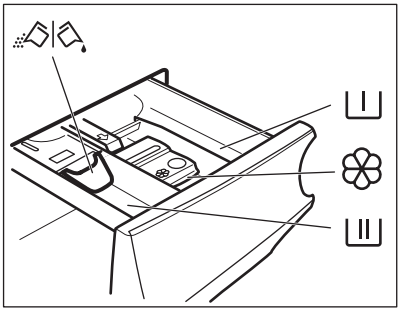
4. Dokładnie zamknąć drzwi.



UWAGA!
Należy upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to spowodować wyciek wody lub uszkodzenie pranych rzeczy.

UWAGA!
Pranie odzieży mocno zaplamionej olejem lub smarem może spowodować uszkodzenie gumowych części pralki.

12.3 Stosowanie detergentów i dodatków



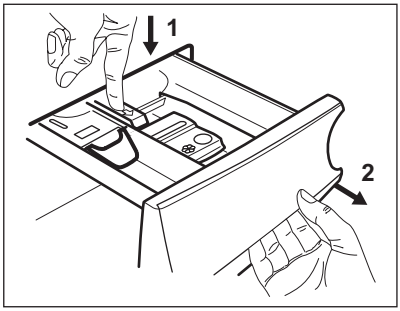
I	Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego, programu namaczania lub na odplamiacz.
II	Przegródka na detergent do fazy prania.
❀	Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).
MAX	Oznaczenie maksymalnego poziomu dodatków w płynie.
	Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

Zawsze stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach produktów, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**). Taka ilość gwarantuje najlepsze efekty prania.

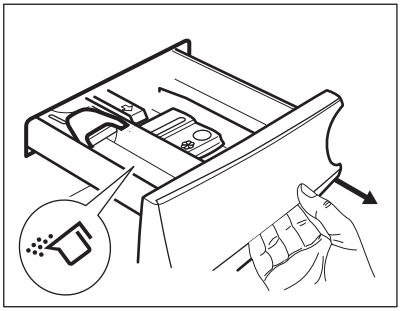
Po zakończeniu cyklu prania usunąć w razie potrzeby resztki detergentu z dozownika detergentu.

12.4 Sprawdzić położenie klapki

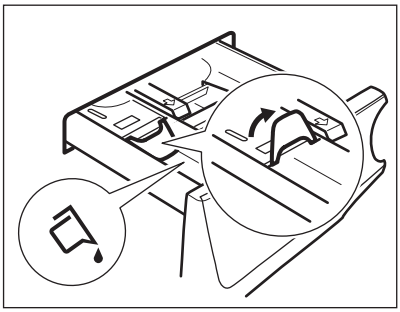
1. Wysunąć do oporu dozownik detergentu.
2. Nacisnąć dźwignię w dół, aby wyjąć dozownik.



3. W przypadku detergentu w proszku ustawić klapkę w górnym położeniu.



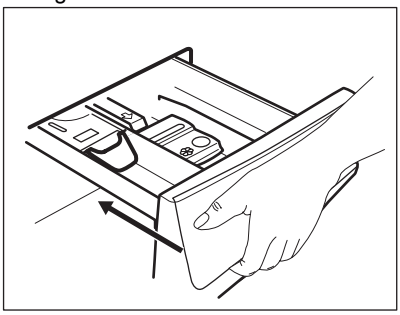
4. W przypadku detergentu w płynie ustawić klapkę w dolnym położeniu.



Klapka w DOLNYM położeniu:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej detergentu w płynie, niż wskazuje oznaczenie na klapce.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

5. Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.
6. Zamknąć dobrze dozownik detergentu.



Klapka po zamknięciu szuflady nie może się zablokować.

12.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętło wyboru programów na żądanym programie prania. Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.

Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/Pauza.
Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje: maksymalny deklarowany ładunek w programie, domyślna temperatura, domyślna prędkość wirowania, wskaźniki faz prania (jeśli są dostępne) oraz orientacyjny czas trwania programu.

2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając odpowiednich przycisków. Na wyświetlaczu pojawią się odpowiednie wskaźniki i zmienią się wyświetlane informacje.

Jeśli wybór **nie jest możliwy**, wskaźnik nie włącza się i emitowany jest sygnał dźwiękowy.

12.6 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu. Włączy się wskaźnik .
2. Dotknąć przycisku Start/Pauza.

Urządzenie rozpocznie odliczanie czasu opóźnienia.
Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Działanie funkcji ProSense rozpocznie się po zakończeniu odliczania.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania

Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby włączyć tryb pauzy. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się .
3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza, aby natychmiast uruchomić program.

Zmiana opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania

Aby zmienić opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby włączyć tryb pauzy. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu.
3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza, aby rozpocząć nowe odliczanie.

12.7 Uruchamianie programu

Dotknąć przycisku Start/Pauza, aby uruchomić program.
Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.
Program uruchomi się, a drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .

Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.

12.8 Funkcja wykrywania ładunku ProSense

Czas trwania programu podany na wyświetlaczu odpowiada **średniemu/ dużemu ładunkowi**.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza wskaźnik maksymalnego ładunku gaśnie, wskaźnik zaczyna migać, a funkcja ProSense rozpoczyna wykrywanie wielkości ładunku:

1. Urządzenie wykrywa ładunek podczas pierwszych 30 sekund: wskaźnik **kg** oraz kropki czasu migają, bęben obraca się powoli.
2. Po zakończeniu wykrywania ładunku wskaźnik **kg** gaśnie, a kropki czasu przestają migać. Czas trwania programu zmienia się odpowiednio, może się skrócić lub wydłużyć. Po kolejnych 30 sekundach rozpoczyna się napełnianie wodą.

Po zakończeniu wykrywania ładunku, **jeśli bęben jest przepełniony**, na wyświetlaczu miga wskaźnik **MAX**:

W takim przypadku w ciągu 30 sekund można wstrzymać pracę urządzenia i wyjąć z bębna kilka rzeczy.

Po wyjęciu części prania dotknąć przycisku Start/Pauza, aby ponownie uruchomić program. Fazę ProSense można powtarzać maksymalnie trzykrotnie (patrz punkt 1).

Ważne! Jeśli użytkownik nie zmniejszy ciężaru ładunku, program prania rozpocznie się pomimo przeładowania. W takim przypadku efekty prania mogą nie być zadowalające.

Około 20 minut po rozpoczęciu programu czas trwania programu może ponownie się zmienić z uwagi na ilość wody wchłoniętą przez włókna.

Wykrywanie wielkości ładunku przez funkcję ProSense odbywa się tylko przy pełnych programach prania (jeśli nie wybrano pominięcia faz).

12.9 Wskaźniki faz programu

Po rozpoczęciu programu miga wskaźnik bieżącej fazy, a wskaźniki pozostałych faz są stale włączone.

Jeśli na przykład trwa faza prania lub prania wstępnego: .

Po zakończeniu fazy odpowiedni wskaźnik przestaje migać i jest stale włączony. Zacznie migać wskaźnik następnej fazy.

Trwa na przykład faza płukania: .

12.10 Przerywanie programu i zmiana opcji

W czasie trwania programu można zmienić **tylko niektóre** opcje:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza.

Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.

2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu odpowiednio zmienią się.
3. Dotknąć ponownie przycisku Start/Pauza.

Program prania będzie kontynuowany.

12.11 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby ponownie włączyć urządzenie.

Teraz można ustawić nowy program prania.

Jeśli faza ProSense zakończyła się i rozpoczęło się napełnianie wodą, nowy program rozpocznie się **bez powtarzania fazy ProSense**. Woda i detergent nie zostaną odpompowane, aby się nie zmarnowały. Na wyświetlaczu pojawi się maksymalny czas trwania programu, który zaktualizuje się około 20 minut po rozpoczęciu nowego programu.

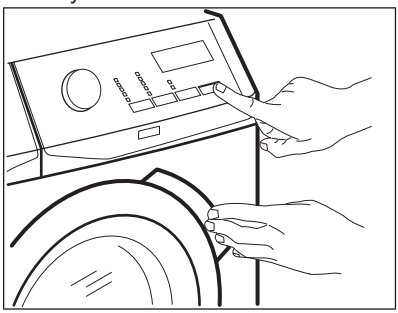
12.12 Otwieranie drzwi – dokładanie prania

Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane.

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza .

Na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi.



2. Otworzyć drzwi urządzenia. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć rzeczy z bębna.
3. Zamknąć drzwi i dotknąć przycisku Start/Pauza .

Program lub opóźnienie rozpoczęcia programu będzie kontynuowane.

4. Drzwi można otworzyć po zakończeniu programu lub ustawieniu programu/opcji wirowania lub odpompowania wody i naciśnięciu przycisku Start/Pauza .

12.13 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).

Wszystkie wskaźniki faz prania na wyświetlaczu będą świecić stale, a w obszarze wskazania czasu pojawi się 0.

Wskaźnik przycisku Start/Pauza zgaśnie.

Drzwi odblokują się i zgaśnie wskaźnik .

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

Po ponownym uruchomieniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu ostatnio wybranego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętła wyboru programów.

2. Wyjąć pranie z bębna.

3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
4. Drzwi oraz dozownik detergentu należy pozostawić lekko uchylone, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
5. Zakręcić zawór wody.

12.14 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Jeśli wybrano program lub opcję, po których urządzenie nie odpompowuje wody po ostatnim płukaniu, program jest zakończony, ale:

- Na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik , wskaźnik opcji lub oraz wskaźnik blokady drzwi .
  Wskaźnik bieżącej fazy miga.
- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Drzwi pozostaną zablokowane.
- Należy odpompować wodę, aby móc otworzyć drzwi:

1. W razie potrzeby dotknąć przycisku Wirowanie, aby zmniejszyć prędkość wirowania sugerowaną przez urządzenie.
2. Dotknąć przycisku Start/Pauza:
   - Po wybraniu opcji urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
   - Po wybraniu opcji urządzenie tylko odpompuje wodę.

Wskaźnik opcji lub zgaśnie, natomiast wskaźnik będzie migać, a następnie zgaśnie.

3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.

W każdym przypadku urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

12.15 Opcja trybu czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby ograniczyć zużycie energii, gdy:

- Urządzenie nie jest używane przez 5 minut przed naciśnięciem przycisku Start/Pauza.
  Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania
  Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby ponownie włączyć urządzenie.
  Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatnio ustawionego programu.
  Wybrać nowy program za pomocą pokrętła wyboru programów.

Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Tryb czuwania **nie wyłącza** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

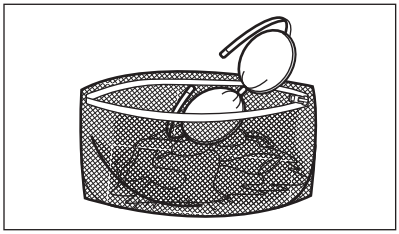
13. WSKAZÓWKI I PORADY

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

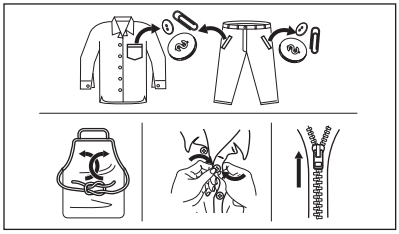
13.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się, aby na początku kilkakrotnie prać je oddzielnie.

- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania i spowodować nadmierne wibracje. W takim przypadku:
  a. przerwać program i otworzyć drzwi (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”);
  b. ręcznie rozłożyć pranie, aby rzeczy były równomiernie rozmieszczone w bębnie;
  c. nacisnąć przycisk Start/Pauza. Faza wirowania będzie wznowiona.
- Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć lub zawiązać paski, sznurki, sznurówki, wstążki i inne luźne elementy.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy, sznurowadła, wstążki itp.) należy prać w worku do prania.



- Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy.



13.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

13.3 Rodzaj i ilość detergentu

Wybór detergentu i użycie jego odpowiedniej ilości wpływa nie tylko na skuteczność prania, ale także zapobiega marnotrawstwu i sprzyja ochronie środowiska:

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
  – detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych; detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
  – detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od: rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania i twardości używanej wody.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Należy stosować mniej detergentów, jeśli:
  – prana jest mniejsza ilość rzeczy,
  – pranie jest lekko zabrudzone,
  – podczas prania powstaje duża ilość piany.
- W przypadku stosowania detergentu w tabletkach lub kapsułkach należy

zawsze umieszczać je w bębnie, a nie w dozowniku detergentu.

Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:
- niezadowalające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:
- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowalający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

13.4 Wskazówki dotyczące ekologii

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- **Średnio zabrudzone tkaniny** można prać **bez prania wstępnego**. Pozwala to zaoszczędzić detergent, wodę i czas, a samym chronić środowisko.
- Załadunek **maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu pomaga obniżyć zużycie wody i energii**.
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni. Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, należy zapoznać się z zaleceniami producenta detergentu i sprawdzić twardość wody pobieranej z domowej instalacji. Patrz „Twardość wody”.
- **Przed suszeniem prania w suszarce** należy ustawić **maksymalną prędkość wirowania** dla wybranego programu prania. Pozwoli to zaoszczędzić energię podczas suszenia.

13.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie dodatku zmiękczającego wodę. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności jego stosowania.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości dodatku zmiękczającego wodę. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

14.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

Okresowe czyszczenie pomaga wydłużyć żywotność urządzenia.

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – pozwoli to zapobiec rozwojowi pleśni i wydobywaniu się nieprzyjemnego zapachu.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas: zamknąć zawór wody i odłączyć urządzenie od zasilania.

Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Wyczyścić uszczelkę drzwi	Co dwa miesiące
Wyczyścić bęben	Co dwa miesiące
Wyczyścić dozownik detergentu	Co dwa miesiące

Wyczyścić filtr pompy opróżniającej	Dwa razy do roku
Wyczyścić wąż dopływowy i filtr w zaworze	Dwa razy do roku

Poniżej opisano, w jaki sposób należy czyścić poszczególne elementy.

14.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów

Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w uszczelce drzwi, filtrach i bębnie. Patrz punkty „Uszczelka drzwi z kieszonką”, „Czyszczenie bębna”, „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

14.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.

UWAGA!
Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

UWAGA!
Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

14.4 Odkamienianie

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka do zmiękczania wody przeznaczonego do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębnem i środkiem do odkamieniania.

Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

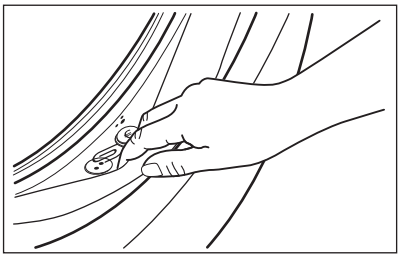
14.5 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Wybrać program prania tkanin bawełnianych i ustawienie najwyżej temperatury lub program Autoczyszczenie, jeśli jest dostępny. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby zostały wypłukane wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

14.6 Uszczelka drzwi

Urządzenie jest wyposażone w **samoczyszczący się układ odpływowy**, który podczas wypompowywania wody usuwa drobne włókna oddzielone od tkanin. Regularnie sprawdzać uszczelkę. Monety, guziki i inne małe przedmioty można wyjąć po zakończeniu cyklu.



W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.

Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

14.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do tworzenia się rdzy.

Dokładne czyszczenie:

1. Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.

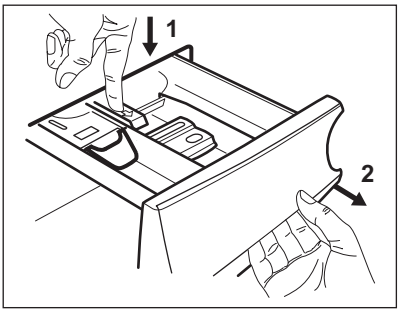
   Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

2. Wybrać krótki program prania tkanin bawełnianych w wysokiej temperaturze lub program Autoczyszczenie, jeśli jest dostępny. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby zostały wypłukane wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

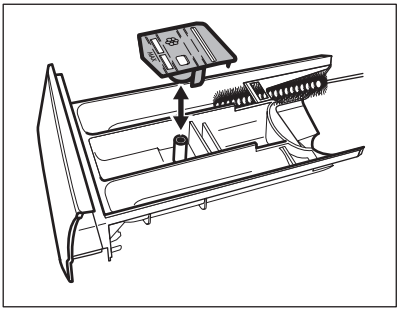
14.8 Czyszczenie dozownika detergentu

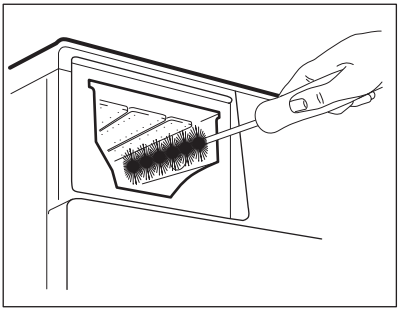
Aby zapobiec możliwemu tworzeniu się osadów detergentu lub zestalaniu się płynu zmiękczającego, a także powstawaniu pleśni w szufladzie na detergenty, należy co pewien czas wykonywać poniższą procedurę:

1. Otworzyć szufladę. Nacisnąć rygiel do dołu, jak pokazano na ilustracji, i wyjąć szufladę.

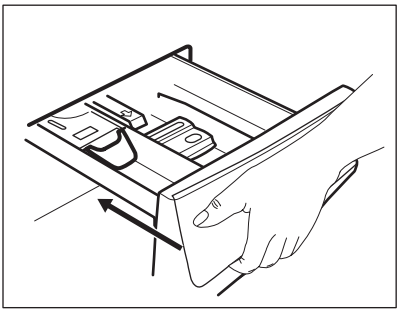


2. Zdjąć górną część przegródki na dodatki, aby ułatwić czyszczenie. Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej i górnej części wnęki. Do czyszczenia wnęki użyć małej szczotki.





3. Wypłukać szufladę na detergenty pod ciepłą bieżącą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości nagromadzonego detergentu. Po umyciu założyć górną część w odpowiednim miejscu.
4. Włożyć szufladę w prowadnice i zamknąć ją. Uruchomić program płukania bez prania w bębnie.



14.9 Czyszczenie pompy opróżniającej

OSTRZEŻENIE!
Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

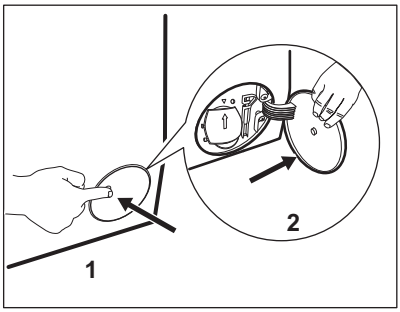
Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:
- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben nie obraca się.
- Urządzenie wydaje nietypowe odgłosy z powodu zablokowania pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy E20.

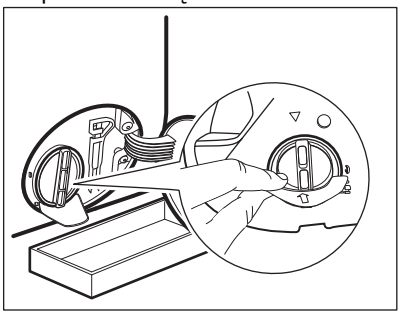
OSTRZEŻENIE!
- Nie wyjmować filtra, gdy urządzenie pracuje.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.

Wyczyścić pompę według poniższej procedury:

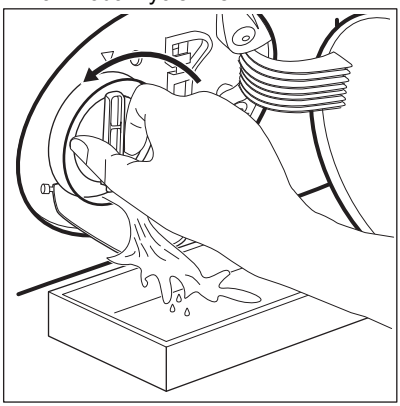
1. Otworzyć pokrywę pompy.



2. Pod otworem dostępowym umieścić odpowiednie naczynie do zebrania wypływającej wody.
3. Otworzyć w dół rynienkę. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

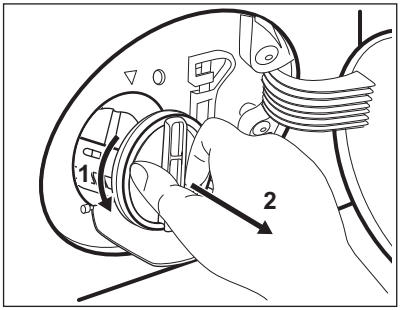


4. Obrócić filtr o 180 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, nie wyjmując go. Odczekać, aż woda wycieknie.

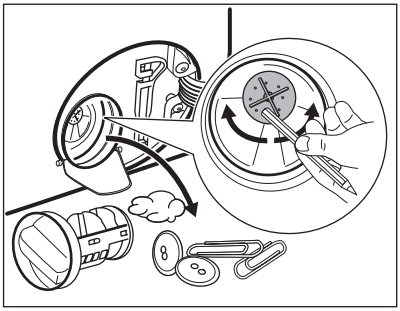


5. Jeśli naczynie wypełni się wodą, ponownie dokręcić filtr i opróżnić naczynie.

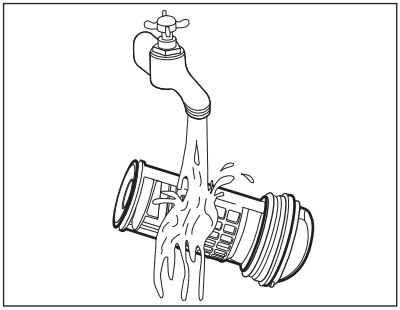
6. Powtarzać punkty 4 i 5, aż woda przestanie wypływać.
7. Obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go wyjąć.



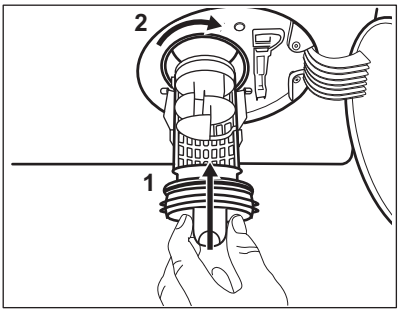
8. W razie potrzeby usunąć włókna i inne zanieczyszczenia z wnęki filtra.
9. Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



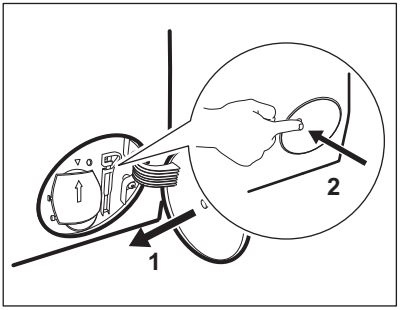
10. Oczyścić filtr pod bieżącą wodą.



11. Włożyć filtr z powrotem wzdłuż prowadnic, obracając go w prawo. Upewnić się, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.



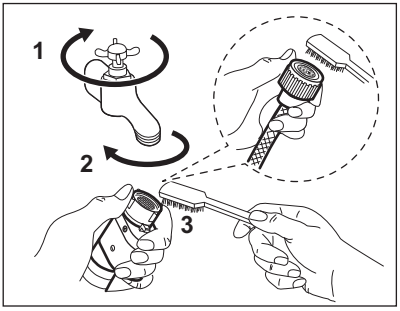
12. Zamknąć pokrywę pompy.



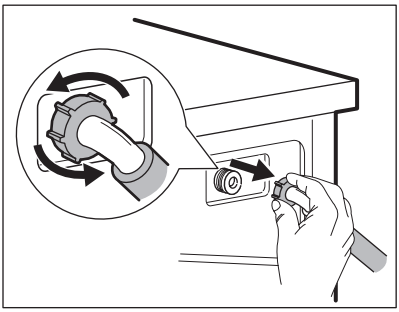
14.10 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

Zaleca się okresowe czyszczenie filtrów węża dopływowego i zaworu w celu usunięcia nagromadzonych osadów:

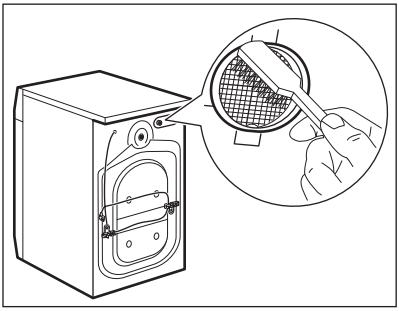
1. Odłączyć wąż dopływowy od zaworu wody i wyczyścić filtr.



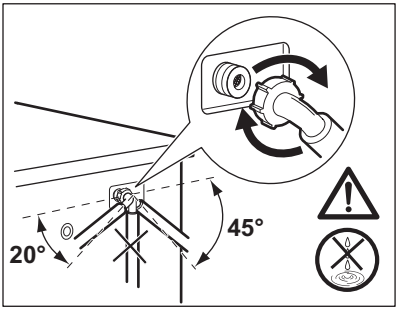
2. Wyjąć wąż dopływowy z urządzenia, odkręcając nakrętkę.



3. Filtr zaworu z tyłu urządzenia należy czyścić za pomocą szczoteczki do zębów.



4. Po podłączeniu węża z tyłu urządzenia należy obrócić go w prawo lub lewo (nie w kierunku pionowym), odpowiednio do położenia zaworu wody.



14.11 Awaryjne spuszczanie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

14.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć 0°C lub spaść poniżej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.

OSTRZEŻENIE!
Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.
Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

15.1 Kody alarmowe i możliwe usterki

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).

OSTRZEŻENIE!
Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

W przypadku niektórych usterek ma wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy i może stale migać przycisk Start/Pauza **:**

Problem	Możliwe rozwiązanie
E 10 Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otworzony. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
E20 Urządzenie nie wypompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygniecio-ny. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać program odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję, po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
E40 Drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte.	• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi.
E91 Usterka wewnętrzna. Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia.	• Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie • Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
EH0 Zasilanie jest niestabilne.	• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.

EF0 Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.	• Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się inne kody alarmowe, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
W przypadku wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny. • Sprawdzić, czy dotknięto Start/Pauza . • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona. • Sprawdzić, czy pokrętło ustawiono na wybranym programie.
Urządzenie napełnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	• Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	• Należy ustawić program wirowania. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”. • Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Nieprawidłowe rozłożenie prania mogło wywołać problem.
Wyciek wody na podłogę.	• Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je na obecność wycieków. • Sprawdzić, czy węże dopływowy oraz spustowy wody są uszkodzone. • Sprawdzić, czy użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	• Sprawdzić, czy nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie. • Sprawdzić, czy zakończył się program prania. • Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać program odpompowania lub wirowania. • Sprawdzić, czy do urządzenie jest zasilane. • Awaria urządzenia mogła być przyczyną problemu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.	• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Dołożyć do bębna więcej prania. W bębnie może być za mało prania.
Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.	• Funkcja ProSense System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do rodzaju i ilości prania. Patrz „Funkcja wykrywania wsadu ProSense System” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.
Efekty prania są niezadowalające.	• Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu. • Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem. • Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę. • Zmniejszyć ilość prania.
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	• Zmniejszyć ilość detergentu.
Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty zostają resztki detergentu.	• Upewnić się, że klapka znajduje się we właściwym położeniu (DO GÓRY dla detergentu w proszku, W DÓŁ dla detergentu w płynie). • Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.
Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

16. DANE EKSPLOATACYJNE

16.1 Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera dwie różne tabele, aby ułatwić orientację w zmieniających się wymogach regulacyjnych:

- Rozporządzenie UE 1061/2010, obowiązujące do 28 lutego 2021 r. odnosi się do klas efektywności energetycznej od **A+++** do **D**.
- Rozporządzenie UE 2019/2023, które będzie obowiązywać od 1 marca 2021 r., odnosi się do klas efektywności energetycznej od **A** do **G**, określonych przez rozporządzenie UE 2019/2014.

Na stronie **www.theenergylabel.eu** znajdują się szczegółowe informacje dotyczące etykiety efektywności energetycznej.

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej z informacjami o parametrach urządzenia zawartymi w bazie danych UE EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza **https://eprel.ec.europa.eu** i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

16.2 Legenda

kg	Ciężar wsadu	**g:mm**	Czas trwania programu
kWh	Zużycie energii	**°C**	Temperatura prania
Litry	Zużycie wody	**obr./min**	Prędkość wirowania
%	Wilgotność po zakończeniu fazy wirowania Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności prania.		

Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

16.3 Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./ min[1)]
Pełny wsad	8	0.965	60	3:30	52	44	1351
Połowa wsadu	4	0.620	45	2:40	52	36	1351
Jedna czwarta wsadu	2	0.260	35	2:40	54	24	1351

1) Maksymalna prędkość wirowania.

Zużycie energii w różnych trybach

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)	Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)
0.30	0.30	4.00
Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.		

16.4 Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010

Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych.	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litr)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)	Wilgotność (%)[1)]
Bawełniane 60°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 60°C	8	0,75	52	280	52
Bawełniane 60°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 60°C	4	0,51	40	250	52

Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych.	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litr)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)	Wilgotność (%)[1]
Bawełniane 40°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 30°C	4	0,50	40	250	52

[1] Po zakończeniu fazy wirowania.

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)
0.30	0.30

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

16.5 Często używane programy

Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min[1]
Bawełniane[2] 95°C	8	2.45	80	4:05	52	85	1400
Bawełniane 60°C	8	1.75	75	3:50	52	55	1400
Bawełniane[3] 20°C	8	0.30	75	2:50	52	20	1400
Syntetyczne 40°C	3	0.60	55	2:15	35	40	1200
Delikatne[4] 30°C	2	0.40	50	1:15	35	30	1200
Wełna 30°C	1,5	0.30	60	1:05	30	30	1200

[1] Wskaźnik prędkości wirowania.

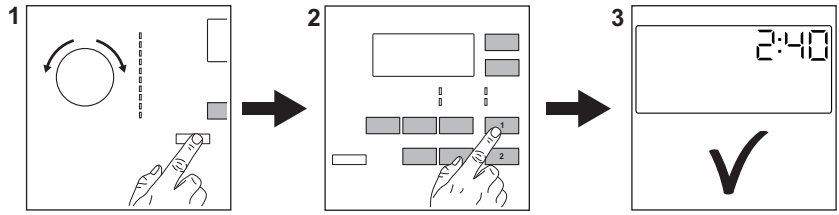
[2] Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.

[3] Program przeznaczony do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych.

[4] Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

17. KRÓTKI PRZEWODNIK

17.1 Codzienne użytkowanie



Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Odkręcić zawór wody.

Włożyć pranie.

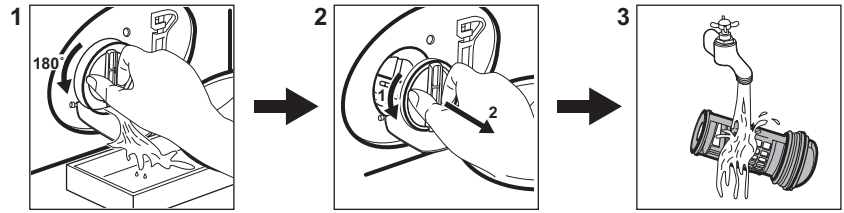
Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.

1. Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.** , aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętło wyboru programów, aby ustawić żądany program.
2. Wybrać żądane opcje (1) za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza** (2).
3. Urządzenie uruchomi się.

Po zakończeniu programu wyjąć pranie.

Nacisnąć przycisk **Wł./Wył.** , aby wyłączyć urządzenie.

17.2 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej



Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu E20.

17.3 Programy

Programy	Wsad	Opis produktu
Eko 40-60	8 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio zabrudzone.
Bawełniane	8 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.

Programy	Wsad	Opis produktu
Syntetyczne	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane.
Delikatne	2 kg	Delikatne tkaniny, jak akryl, wiskoza, poliester.
Wełna/Jedwab	1,5 kg	Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.
20 min. - 3 kg	3 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane. Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.
Outdoor	2,5 kg [1)] 1 kg [2)]	Nowoczesna sportowa odzież outdoorowa.
Koc	3 kg	Pojedynczy syntetyczny koc, narzuta, kołdra.
Sportowe	3 kg	Odzież sportowa.
Odpompow./Wirowanie	8 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program umożliwiający odwirowanie prania i odpompowanie wody.

1) Program prania.

2) Program prania i faza impregnacji.

18. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.aeg.com/shop

192944144-A-282020

CE

AEG